

Cellular & Mobile WiFi Rental Form 日本語版

FAX 1-213-624-2494
www.rentalkeitai.com

携帯レンタル モバイルWiFi・レンタル 当社利用 初めて 利用したことがある (ID# _____)

Name _____
 Company Name _____
 Address _____
 City _____ State _____ Zip _____
 eMail _____ @ _____
 Phone (Home) _____ - _____ - _____
 Phone (Work) _____ - _____ - _____
 Cellular _____ - _____ - _____
 Fax _____ - _____ - _____
 Phone (Japan) _____ - _____ - _____

受取方法 () ボナベンチャーホテルまで取りに行く
 () 代理店にて (店名 _____)
 () 無料 (ご出発6日前までにご予約の方)
 () \$5 (ご出発4~5日前にご予約の方)
 () \$10 (ご出発2~3日前にご予約の方)
 () \$25 (ご出発前日または当日にご予約の方)
 () シッピング希望 (送料お客様負担)
 () \$12.50 (カリフォルニア州内3日以内配達)
 () \$25.00 (カリフォルニア州内翌日配達)
 () \$16.00 (カリフォルニア州外3日以内配達)
 () \$32.00 (カリフォルニア州外翌日配達)
 () 空港送迎を依頼するので運転手から受取りたい
 () その他 (_____)

返却方法 () ボナベンチャーホテルまで返却に行く
 () 受け取った代理店に返却予定
 () 追跡のできる便で返却 (実費お客様負担)
 () 空港送迎を依頼するので運転手に返却予定
 () その他 (_____)

Shipping Address if different from above

Name _____
 Company Name _____
 Address _____
 City _____ State _____ Zip _____
 Phone _____ - _____ - _____

米国出発	-	- 20	()
日本到着	-	- 20	()
米国帰着	-	- 20	()

保険加入 () 加入する \$1.00 (免責金額 \$120.00)
 () 加入しない (最大弁済負担金額 \$940.00)
保険に加入している場合は水没、破損、紛失、盗難、故障および欠損については免責範囲内の負担のみになります。保険に加入していない場合は第三者に使われたときを含め最大\$940の弁済が発生します。

() Visa () M/C () JCB () Amex () Diners () Discover # _____

少なくとも3ヶ月先まで有効なカードをご提示ください

カード裏面最後3桁 _____ 有効期限 _____ 月 _____ 年

カード名義人名 _____

I hereby agree to pay all charges and service fees that become due under this agreement to Bonaventure Rental Cellular. In the event that I am paying by credit card, I authorise Bonaventure Rental Cellular to charge my credit card for my cellular and data card usage.

私は御社レンタルサービスの内容を理解しポリシーに同意した上で申し込みます。この契約によって発生するすべての料金を上記クレジットカードにチャージすることを了解します。

Date _____ - _____ - 20

Signature _____

申込み・携帯電話 () 台 モバイルWiFi () 台

フェデックス口座番号 (必要な場合)

説明書 () 日本語 () 英語

この欄は携帯レンタルのお客様のみご記入ください:

() ファミリープラン希望 () 特に希望なし

通話明細 () 通話、メールなどの項目別合計料金のみ希望
 () いつどこに何分かけたかの使用明細も希望

オプション () 留守番電話申込み \$0.50/日
 () パケ放題 (データ通信定額制) 申し込み \$10.00/日

代理店名

担当者名:

- (1) お申し込み後キャンセルをされた場合、ご出発の3日前からキャンセルチャージが1台につき\$25.00かかります。
- (2) 申込時にデポジットとして携帯の場合1日\$5.90 (11目からは1日\$2.95)、モバイルWiFiの場合1日\$11.90 (11目からは1日\$5.95)、保険加入の場合保険料金 (1日\$1.00) をチャージさせていただきます。
- (3) 貸出し途中で故障した場合は日本からその時点でご連絡ください。使用不可能な日数チャージは免除させていただきますが、それ以外の責はお客様でございます。
- (4) eメールは1通4セント程度ですがインターネットを使うかと思いがけなく高額になります。これらデータ通信 (iMode) をご利用予定の方はパケット定額制 (1日\$10.00 (ミニマム7日間) のご加入 (事前申込みのみ) を強くお勧めします。

- (5) 日本国内通話は1分\$0.60、日本国内テレビ電話は1分\$1.00、国際電話は1分0.75 (世界各国一律)、相手の携帯番号を指定するテキストメッセージ (SMS) は日本国内1通\$0.09、国際テキストは1通\$0.90になります。
- (6) 留守電 (ボイスメール) のご利用は1日\$0.50になります (事前申込みのみ)。
- (7) 最終精算は返却日の翌月15日頃に請求書をeメールにてお送り (郵送ご希望の場合\$2.00別途必要) した上で、利用未精算料金および過不足調整をクレジットカードにチャージします。
- * (3) と (4) は特に重要なので にイニシャルをご記入ください。
- * (4) (5) (6) (7) の各項目は携帯レンタルのお客様のみお読みください。
- * この携帯電話とモバイルWiFiは日本国内のみで使用可能です。